

PALMERA

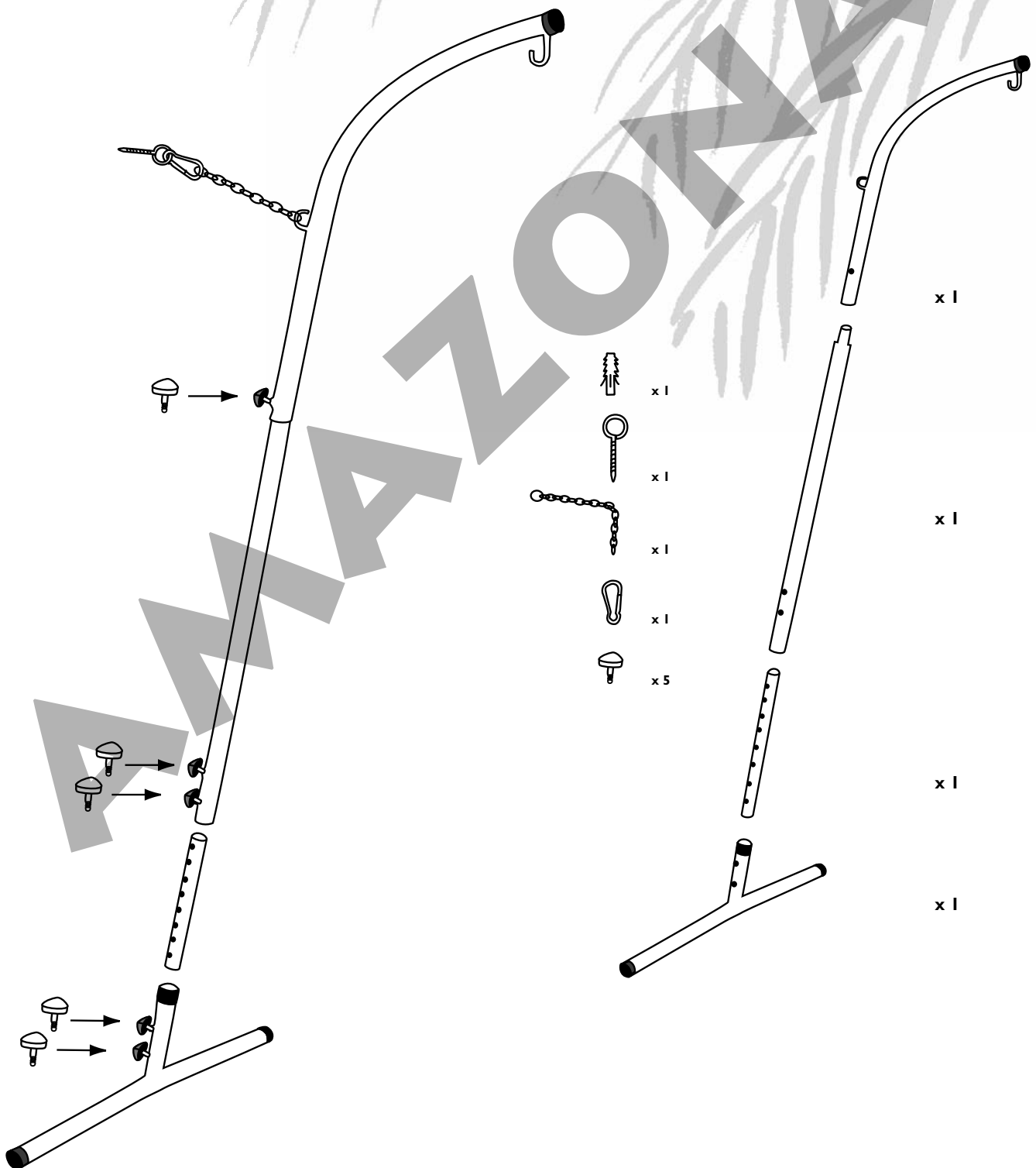
AUFBAUANLEITUNG UND BENUTZERHINWEISE

SET-UP INSTRUCTIONS AND USER TIPS

MONTAGE ET CONSEILS D'UTILISATION

INSTRUCCIONES DE MONTAJE E INDICACIONES
PARA EL USUARIO

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E
INDICAZIONI PER L'USO



DE**Nur auf einer festen, ebenen Unterlage aufstellen!****Fußrohr muss mit der Gesamtlänge direkt an der Wand lehnen!****Wandhaken muss fest in der Wand verdübelt sein! Achten Sie darauf, dass Gewinde und Dübel im tragenden Mauerwerk und nicht nur im Putz stecken!****Nicht schaukeln, da sich sonst der Wandhaken lockern kann!****Nicht seitwärts schaukeln, da das Gestell sonst kippen kann!****Bitte Belastbarkeitsgrenze beachten!**

Stellen Sie das Fußrohr auf und schieben Sie die Rohre gemäß der Abbildung ineinander.

Die Höhe kann durch Veränderung der Länge des Teleskoprohres nach Wunsch eingestellt werden. Wird das Gestell nicht benutzt, kann es durch Verkürzen der Kette und zusätzliches Drehen des geschwungenen Rohres (vorher die Schrauben lösen) vollständig an die Wand gelehnt werden.

Bringen Sie den Wandhaken bitte in einer Höhe von ca. 200 cm an, so dass Sie den optimalen Aufhängepunkt erreichen.

Das Gestell PALMERA ist belastbar bis max. 120 kg.

Wir übernehmen 2 Jahre lang die Garantie für alle Mängel, die durch Produktionsfehler hervorgerufen wurden. Dies gilt nicht für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch und für Abnutzungserscheinungen. Die maximal angegebene Belastbarkeit ist nur bei ordnungsgemäßem Gebrauch gewährleistet. Alle angegebenen Maße sind Circaangaben, Abweichungen um bis zu 2 % können nicht reklamiert werden. Rostbildungen im unbeschichteten Rohrinneren durch Bildung von Kondenswasser sowie an nicht produktionstechnisch begründeten Verletzungen der Pulverbeschichtung haben keinen Einfluss auf die Stabilität des Gestells und sind von der Garantieübernahme ausgeschlossen.

EN**Place on firm, even surfaces only!****Base tube must lean directly against the wall along its full length!****Wall hook must be firmly plugged into the wall! Please ensure that the thread and plug are inserted into the bearing masonry and not just into the plaster!****Do not rock, otherwise the wall hook may work itself loose!****Do not rock sideways, otherwise the stand may tip over!****Please observe load capacity limit!**

Stand the base tube upright and slide the tubes into one another as shown in the figure.

The height can be adjusted as desired by changing the length of the telescopic tube. When you are not using the stand, you can lean it completely up against the wall. To do this, shorten the chain and additionally turn the curved tube (loosen the screws beforehand).

Please mount the wall hook at a height of approx. 200 cm to achieve the best suspension point.

The PALMERA stand has a maximum load-bearing capacity of max. 120 kg.

We will assume the warranty for all defects caused by production errors for a period of two years. This does not apply to damage caused by improper handling or normal wear and tear. The stated maximum load-bearing capacity is only guaranteed with proper use. All dimensions stated are approximations; deviations by up to 2 % cannot be claimed. Rusting in the uncoated interior of the tubes through the formation of condensation as well as non-production related chips on the powder coating do not affect the stability of the frame and are excluded from the warranty.

FR**N'installer le support que sur un sol dur et plan !****Le pied tubulaire doit être appuyé directement contre le mur sur toute sa longueur !****Le crochet mural doit être solidement fixé au mur ! Veiller à ce que le filetage et la cheville soient bien insérés dans la maçonnerie et pas seulement dans le crépi !****Ne pas balancer le support pour éviter que le crochet ne se desserre !****Ne pas balancer le support sur le côté pour éviter qu'il ne se renverse !****Respecter la limite de charge autorisée !**

Montez le pied tubulaire et insérez les tubes l'un dans l'autre conformément à l'illustration.

Vous pouvez régler la hauteur individuellement en adaptant la longueur du tube télescopique. Lorsque le support n'est pas utilisé, vous pouvez le ramener intégralement contre le mur en raccourcissant la chaîne et en faisant pivoter le tube arrondi (après avoir desserré les vis).

Fixez le crochet mural à une hauteur d'environ 200 cm pour assurer une hauteur de suspension optimale.

Le support PALMERA peut supporter une charge jusqu'à max. 120 kg.

Pendant 2 ans, nous assumons une garantie pour tout dommage résultant d'un défaut de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages dus à un usage non conforme et aux phénomènes d'usure. La capacité de charge maximale autorisée n'est garantie que pour un usage conforme. Toutes les dimensions indiquées étant des indications approximatives, toute divergence inférieure à 2% ne pourra faire l'objet d'aucune réclamation. L'apparition de rouille à l'intérieur des tubes non revêtus est due à la condensation et à des endommagements du revêtement poudre ne relevant pas du processus de fabrication.

Ce phénomène n'a aucune incidence sur la stabilité du cadre et est exclu de la garantie.

ES**Este artículo se ha de colocar exclusivamente sobre bases firmes y regulares.****¡Apoye la barra de base en toda su longitud directamente en la pared!****¡Los ganchos de pared han de estar firmemente insertados en la pared! ¡Compruebe que las roscas y espigas están introducidos firmemente en la pared y no sólo en el revoque!****¡No balancee el armazón, pues se puede soltar el gancho de pared!****¡No balancee el armazón hacia los lados, pues puede volcarse!****¡Observe los límites de carga máxima!**

Coloque la barra de base e introduzca las barras una dentro de la otra como se indica en la figura.

La altura se puede regular en la posición deseada modificando la longitud de la barra telescópica. Si no se usa el armazón, se puede acortar la cadena y dar un giro adicional a la barra curvada (primero se han de aflojar los tornillos) y de esta manera apoyar completamente en la pared.

Coloque el gancho de pared a una altura de aprox. 200 cm, para lograr un punto de suspensión óptimo.

El armazón PALMERA soporta cargas de máx. 120 kg.

Este producto cuenta con una garantía de 2 años que cubre todos los defectos de fabricación. Esta garantía no será aplicable a los defectos causados por un uso indebido o desgaste. La carga máxima solamente está garantizada si se hace un uso adecuado de este producto. Todas las medidas mencionadas son medidas aproximadas, no serán objeto de reclamación las variaciones de hasta un 2%. La formación de óxido en el interior no recubierto de las barras por la acumulación de agua de condensación o los daños del revestimiento de polvo no atribuibles al proceso de fabricación no tienen ninguna influencia en la estabilidad del armazón y están excluidos de la garantía.

IT**Montare solo su una base d'appoggio salda e uniforme!****Il tubo di base deve essere appoggiato al muro in tutta la sua lunghezza!****Fissare bene con un tassello il gancio al muro! Attenzione ad inserire sia la filettatura che il tassello completamente nella muratura e non soltanto nell'intonaco del muro!****Non dondolare altrimenti il gancio potrebbe allentarsi!****Non dondolare lateralmente altrimenti la struttura potrebbe ribaltarsi!****Osservare la portata massima!**

Mettere il tubo di base in posizione ed inserire gli altri tubi secondo le indicazioni del disegno.

È possibile variare l'altezza della struttura tramite il sistema telescopico dei tubi. Quando non viene usata si può appoggiare la struttura interamente al muro accorciando la catena e voltando il tubo curvo verso il muro (dopo aver allentato le viti).

Fissare il gancio all'altezza di 200 cm per avere un punto ottimale di sospensione!

La struttura Palmera ha una portata mass. 120 kg.

Ci assumiamo 2 anni di garanzia per tutti i problemi causati da difetti di produzione. Ciò non vale per danni causati sia da un uso non corretto che da usura. La portata massima indicata è garantita solo in caso di un uso appropriato. Tutte le misure indicate sono approssimative, diversità fino al 2 % non possono venire reclamate. Formazioni di ruggine all'interno dei tubi non laminati causate dalla formazione di condensa o dovute a danni non provocati da cause tecnico-produttive del rivestimento in polvere non hanno alcuna influenza sulla stabilità del basamento e sono escluse dalle pretese di garanzia.